

# Millermatic<sup>®</sup> 211 Auto-Set<sup>™</sup> con MVP<sup>™</sup>

Emitido Enero 2009 • Índice No. DC/12.54S

Fuente de Energía de soldadura de Arco MIG  
Alimentadora de alambre y conjunto de antorcha



## Especificaciones rápidas

### Aplicaciones industriales ligeras

Fabricación ligera  
Mantenimiento y reparaciones  
Garaje, talleres  
Granja/casa

### Procesos

MIG (GMAW)  
Alambre tubular con fundente (FCAW)

### Potencia de alimentación de entrada

230 V, 25 A, 60 Hz, monofásica  
120 V, 20 A, 60 Hz, monofásica

**Salida nominal** 150 A a 23,5 VCD, 30% ciclo de trabajo (230 V)  
90 A a 20 VCD, 20% ciclo de trabajo (120 V)

**Gama de amperaje** 30–210 A

**Máximo voltaje, circuito abierto** 34

## The Power of Blue.<sup>®</sup> (La Fuerza del Azul)

### Auto-Set<sup>™</sup>: Las fijaciones correctas automáticamente —

- Fije el diámetro del alambre, una luz azul muestra que el Auto-Set<sup>™</sup> está activado
- Marque el espesor de lo que usted está soldando
- ¡Comience a soldar con los parámetros exactos que necesita!

**Control infinito de voltaje** le da la flexibilidad para fijar manualmente la máquina cuando esté soldando aluminio, acero inoxidable, o cuandoquiera que desee fijar sus parámetros propios en acero dulce.

### ¡Suelta el material más grueso en su clase!

La Millermatic<sup>®</sup> 211 Auto-Set<sup>™</sup> con MVP<sup>™</sup> tiene la salida para más grosor en su clase. Puede soldar acero dulce desde calibre 24 a 3/8 de pulg. (0,8 a 9,5 mm) en un solo pase en 230 V.

**¡La pistola de carrete está lista al salir de la caja!** Finalmente una forma confiable y económica de soldar aluminio. Conectada a una Millermatic<sup>®</sup> 211 Auto-Set<sup>™</sup> con MVP<sup>™</sup> la pistola de carrete nueva Spoolmate 100, le permite soldar aluminio desde calibre 18 hasta 3/8 de pulg.

**Smooth-Start<sup>™</sup>**, tecnología de patentado provee un inicio suave, libre de salpicaduras. Es la máquina de mejor encendido en la categoría de máquinas pequeñas MIG. No hay virtualmente inicios explosivos ni salpicaduras por limpiar.

**¡EXCLUSIVO DE MILLER!** Enchufe de voltaje múltiple (MPV<sup>™</sup>) le permite conectar a los receptáculos de potencia comunes de 120 ó 230 V sin usar herramientas — simplemente escoja el enchufe que cabe en el receptáculo, y conéctelo al cordón de potencia.

**El sistema propulsor de aluminio de molde durable** incorpora un rodillo impulsor de doble ranura para cambio rápido de carrete y brazo de tensión por resorte con perilla calibrada de la tensión, todo para instalar con más facilidad y rapidez.

**¡Nueva!**



### Viene completa con:

- Fuente de energía
- Cordón de potencia de 6 pies (1,8 m) y enchufes MVP<sup>™</sup>
- Antorcha MIG M-10 de 10 pies (3 m) montaje de cable
- Cable con pinza de trabajo de 10 pies (3 m)
- Regulador Smith<sup>®</sup> de mezcla de argón y AR/CO<sub>2</sub> /medidor de flujo y manguera
- Carrete de Hobart<sup>®</sup> 0,030 pulg. (0,8 mm) de alambre sólido
- 2 puntas de contacto para alambre 0,030 pulg. (0,8 mm) y 2 puntas de contacto p/alambre 0,035 pulg. (0,9 mm)
- Rodillo impulsor doble ranura para cambio rápido para alambre 0,024 pulg. (0,6 mm) o alambre 0,030/0,035 pulg. (0,8/0,9 mm)
- Válvula solenoide de gas instalada en fábrica
- CD p/instalar y operar
- Tabla de fijaciones/información
- Medidor p/grosor de material #229 895

*Nota: No se incluye gas protector ni equipo de seguridad.*

### Protección de cortocircuitos exclusiva de Miller, "Tip Saver"

apaga la salida de corriente cuando se circuita la punta ("tip") a la obra. Extiende la durabilidad de la punta de contacto y protege de daño a componentes internos. **Trigger reset** permite refijar rápidamente en la antorcha, en vez de la unidad.

**Manejo del cable** integrado en el asa.

**Protección termal de sobrecarga** se apaga la unidad y activa la **luz de sobre-temperatura** si se bloquea el flujo de aire o se excede el ciclo de trabajo. Se refija automáticamente cuando se arregla la falla y se enfría la unidad.

**Usa carretes de 4 u 8 pulg. (102 ó 203 mm)** y se puede soldar alambres de 0,024–0,035 pulg. (0,6–0,9 mm) de acero al carbono/inoxidable y tubular con fundente de 0,030–0,045 pulg. (0,8–1,2 mm).

**TRUE BLUE<sup>®</sup>**  
3YR. WARRANTY

La soldadora está garantizada 3 años, piezas y servicio. Las piezas originales rectificadas de la energía principal están garantizadas 5 años. La antorcha tiene garantía de 90 días, piezas y servicio.

MADE IN **USA**



**Miller Electric Mfg. Co.**  
An Illinois Tool Works Company  
1635 West Spencer Street  
Appleton, WI 54914 USA

**Sede Internacional**  
Teléfono: 920-735-4505  
USA FAX: 920-735-4134  
Canadá FAX: 920-735-4169  
FAX Internacional: 920-735-4125

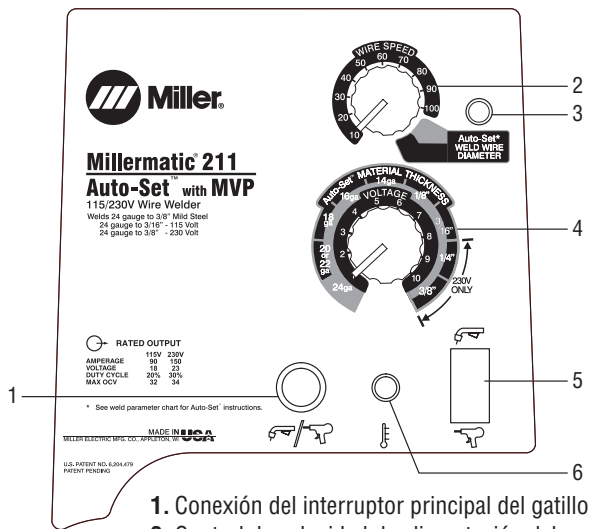
**Portal de Internet**  
www.MillerWelds.com



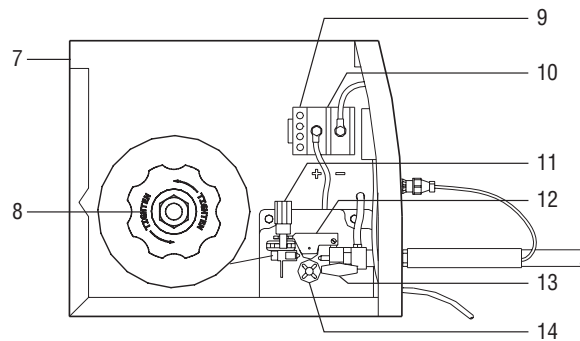
Salida nominal de corriente	Gama de amperaje	Máximo voltaje de circuito abierto	Entrada de amperios a salida nominal, 60 Hz				Tipo y diámetro de alambre	Velocidad de alimentación de alambre	Dimensiones	Peso neto	Peso de embarque
			120 V	230 V	KVA	KW					
90 A a 20 VCD 20% de ciclo de trabajo	30–140 A	30	20	—	2,9	2,5	<b>Acero sólido/inoxidable:</b> 0,023–0,035 pulgs. (0,6–0,9 mm) <b>Con alambre tubular:</b> 0,030–0,045 pulgs. (0,8–1,1 mm) <b>Aluminio:</b> 0,030–0,035 pulgs. (0,8–0,9 mm)	60–460 Pulg./min (1,5–11,7 m/min)	Alt.: 15-3/4 pulgs. (400 mm) Ancho: 10-5/8 pulgs. (273 mm) Prof.: 17-1/2 pulgs. (444 mm)	74 lbs. (33,6 kgs.)	87 lbs. (39,5 kgs.)
150 A a 23,5 VCD 30% de ciclo de trabajo	30–210 A	34	—	24,3	5,5	4,8					

Certificado por la Asociación de normas del Canadá a las normas del Canadá y Estados Unidos.

## Panel de control

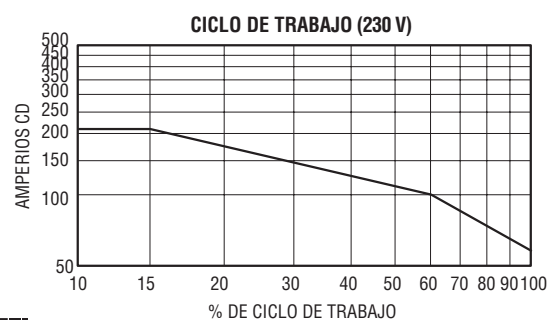
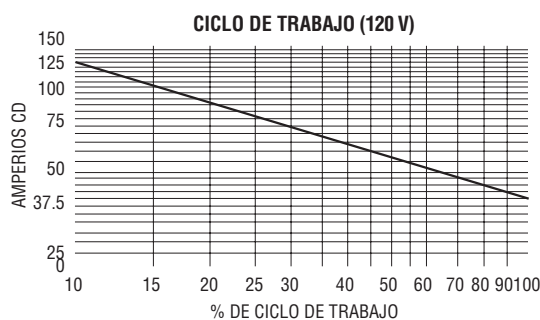
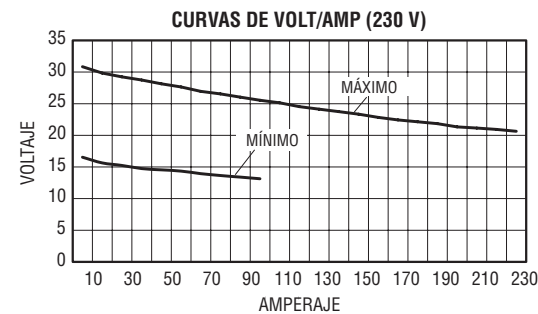
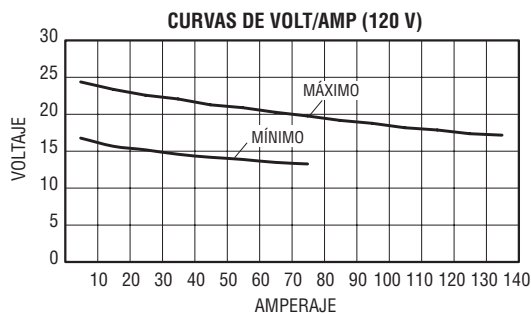


1. Conexión del interruptor principal del gatillo
2. Control de velocidad de alimentación del alambre/Diámetro del alambre
3. Luz de Auto-Set (de fijación automática)
4. Control de voltaje/Grosor material
5. Selección de la antorcha



6. Luz de sobre-temperatura
7. Interruptor de energía
8. Cubo plástico con aro de retención p/carretes 8 pulg. (eje también acepta carretes 4 pulg.)
9. Huecos p/almacenamiento de puntas extras
10. Terminales de cambio de polaridad
11. Perilla calibrada de tensión
12. Brazo de tensión por resorte
13. Perilla-T (asegura antorcha)
14. Rodillo impulsor doble ranura p/cambio rápido

## Datos de rendimiento



## Genuinos accesorios Miller



### Pistola de carrete Spoolmate™ 100 #300 371

Pistola de carrete de conexión directa para todos los modelos Millermatic 140, 180, 211 y Passport. Maneja alambre de aluminio de 0,030–0,035 pulgs. (0,8–0,9 mm) y de acero/inoxidable de 0,023–0,035 pulgs. (0,6–0,9 mm). Tasado a 135 amps. al 30% de ciclo de trabajo. Incluye conjunto de cable de 12 pies (3,7 m) y estuche hecho a la medida.

**Antorcha de repuesto M-10 #195 605**  
10 pies (3 m). Se envía con forro #194 011.



**Cubierta protectora Millermatic #195 149**



**Carro de ruedas/portacilindros #770 187**

Construcción resistente. Asa conveniente al frente con sostén cables. Para cilindros de gas

no mayores que 7 pulg. (178 mm) en diámetro, peso máximo 100 lbs (45 kgs).



**Carro de ruedas/portacilindros pequeño #300 425**

Construcción durable. Para cilindros de gas no mayores que 7 pulg. (178 mm) en diámetro, peso máximo 75 lbs (34 kgs).

**¡Compre el paquete Millermatic 211 Auto-Set con MVP package (#907 422-01-1) y reciba la Millermatic 211 Auto-Set con MVP y un pequeño carro de ruedas/portacilindros (#300 425) empacados juntos!**

## Consumibles (Pedir a Miller Service Parts.)

### Para la antorcha M-10



#### Puntas de contacto

**#087 299** 0,024 pulg. (0,6 mm)  
**#000 067** 0,030 pulg. (0,8 mm)  
**#000 068** 0,035 pulg. (0,9 mm)  
**#000 069** 0,045 pulg. (1,2 mm)



**Adaptador p/punta de contacto #169 716**



#### Forros de repuesto

**#194 010** 0,024 pulg.  
**#194 011** 0,030–0,035 pulg. (estándar)  
**#194 012** 0,035–0,045 pulg.



**Boquilla #169 715**

Orificio de 1/2 pulg. (13 mm) en diámetro. A ras con punta de contacto (estándar).

#### Boquillas de soldadura de punto

**#176 237** Plana  
**#176 239** Esquina interior  
**#176 241** Esquina exterior



**Boquilla tubular con fundente, sin gas #226 190**

Usar con alambres tubulares auto-prottegidos. Mejor visibilidad, fácil acceso en esquinas estrechas, protege adaptador p/punta/difusor de gas de salpicaduras y de circuitar la obra. Para antorchas con M10 y M15.



**Rodillos impulsores — cambio rápido**

**Ranura doble, V-Smooth (Suave)**

**#220 179**  
Para alambre 0,024, 0,030 y 0,035 pulg. (0,6, 0,8 y 0,9 mm).

**Ranura doble, V-Knurlled (con estrías)**

**#202 926**  
Para alambre tubular 0,030/0,035 pulg. (0,8/0,9 mm) o 0,045 pulg. (1,2 mm).

**Juegos conveniencia para la antorcha**

**#234 607** 0,024 pulg. (0,6 mm)  
**#234 608** 0,030 pulg. (0,8 mm)  
**#234 609** 0,035 pulg. (0,9 mm)  
Cada juego contiene 10 tubos de contacto, 1 boquilla y 1 adaptador de tubos de contacto.

### Para la serie Spoolmate™ 100



**Puntas de contacto (5 por paquete)**

**#199 730** Para alambre de 0,024 pulg. (0,6 mm).  
**#186 419** Para alambre de 0,030 pulg. (0,8 mm).  
**#186 406** Para alambre de 0,035 pulg. (0,9 mm).



**Boquilla #186 405**



**Rodillo impulsor (1) #186 413**

Para alambre de 0,030/0,035 pulg. (0,8/0,9 mm).



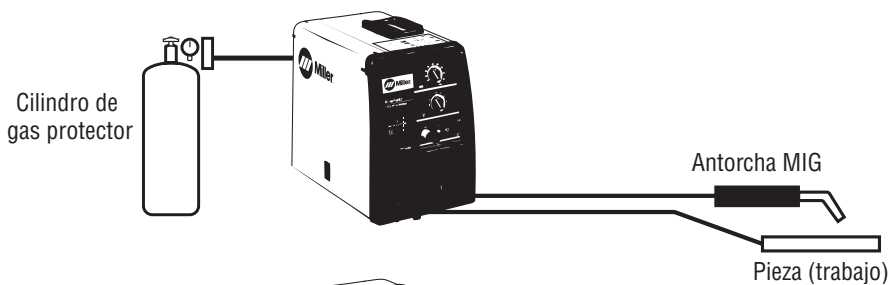
**Rodillo de empujar (1) #186 414**

Para alambre de 0,030/0,035 pulg. (0,8/0,9 mm).

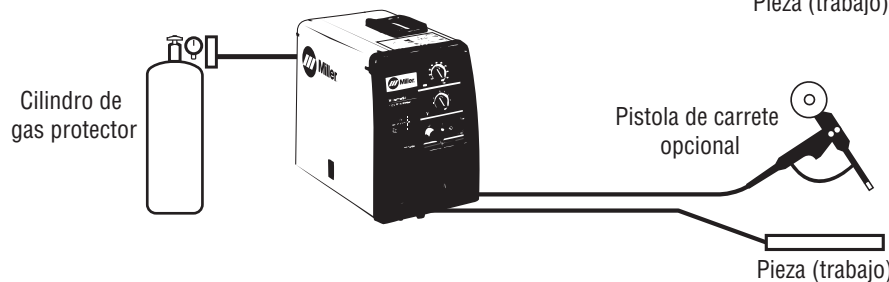
# Instalaciones típicas



**MIG (GMAW) o tubular c/fundente (FCAW)**  
**Equipo básico**



**MIG aluminio (GMAW)**  
**Equipo básico**



## Información para pedidos

Equipo y opciones	Número de catálogo	Descripción	Cant.	Precio
Millermatic® 211 Auto-Set™ con MVP™	#907 422	120/230 V, 60 Hz		
Millermatic® 211 Auto-Set™ con MVP™ con carro de ruedas pequeño	#907 422-01-1	Se empaqa fuente energía c/carro ruedas peq. y portacilindros #300 425		
<b>Antorchas</b>				
Pistola de carrete Spoolmate™ 100	#300 371	Incluye cable de 12 pies (3,7 m) y estuche hecho a la medida		
Antorcha M-10	#195 605	10 pies (3 m), 0,030–0,035 pulg. (0,8–0,9 mm)		
<b>Consumibles</b> (Pedir a Miller Service Parts.)				
Puntas de contacto		Ver, Pág. 3		
Adaptador p/punta de contacto		Ver, Pág. 3		
Forros de repuesto		Ver, Pág. 3		
Boquillas		Ver, Pág. 3		
Boquillas de soldadura de punto		Ver, Pág. 3		
Boquilla p/tubular c/fundente sin gas	#226 190			
Juego de conveniencia para antorchas	#193 973			
Rodillos impulsores		Ver, Pág. 3		
<b>Accesorios</b>				
Carro de ruedas/portacilindros	#770 187			
Carro de ruedas pequeño/portacilindros	#300 425			
Cubierta protectora	#195 149			
Regulador CO <sub>2</sub> /Medidor de flujo	#237 702	Requerido si se usa 100% gas CO <sub>2</sub> . Pedir a Miller Service Parts		
Medidor p/grosor de material	#229 895			
Alambre tubular c/fundente				
Alambre sólido				
Cilindro de gas protector				
Casco/guantes/cepillo que rasguña				

Fecha:

Precio total cotizado:

Distribuido por:

